



## Вибори — ще один крок до нашої державності

3 грудня 1993 року. № 230 (730)

3 грудня 1993 року. № 230 (730)









Вогдан  
Губський:

# «Ми допомагаємо державі й хочемо, щоб вона сприяла нам»

— Пане Вогдан, комерційно-консултантний центр «Славутич» — це підприємство з англійськими інвестиціями, а основа його діяльності — постачання нафтопродуктів господарствам України. Чому саме цей вид підприємства переважав? І чому береже нафту, бензин?

— Ми справи підприємство з ініціативи англійської фірми «Ньюпорт Менеджмент», добре знають серед цілої світі. Зокладу. Для доказів скажу, що обсяг інвестицій в Україну тільки в грошах становить близько 10 мільйонів доларів, не враховуючи інвестицій в вигляді товарів, обладнання. Наш статистичний фонд — кілька десятків мільярдів доларів.

Постачання нафтопродуктів в Україну — це пріоритетний напрям нашої діяльності. Ми поновлюємо зовнішньому безпечному, дисциплінованому Києвській області, надаємо їм до десятків інших областей. Загалом, продаємо за місяць 100 тисяч тонн, а вночі й більше, світліш нафтопродуктів. А чому зайнялися цим? По-перше, це одне з вузлових місць нашої економіки, а по-друге, у розв'язанні ряду проблем у постачанні нафти нам допомагає «Ньюпорт Менеджмент».

— Все ж, зайдіть паливо? Можливо, існа правдами й несправданими «видається», вибаже за те саме з державної каоти, а потім продасте?

— Ні, жодних квот від держави. Самі шукаємо і продаємо, і купуємо, не замешкаючи на одному джерелі постачання. Наше завдання — зняти дешеву спринку. Це може бути й Росія, і країни басейну Середнього моря, і Балтії. Більше того, ми не

Вогдан Губський, генеральному директору комерційно-консултантського центру (ККЦ) «Славутич» нафтопродуктів. Він ініціював розробку підприємства, яке не лише обслуговує промисловість своєї країни, а й чинить реальний вплив на економіку України. Це не єдине, що саме Губський, будучи в Україні, зробив для України. Він ініціював розробку підприємства, яке не лише обслуговує промисловість своєї країни, а й чинить реальний вплив на економіку України. Це не єдине, що саме Губський, будучи в Україні, зробив для України.

лише допомагали нафтопродуктами, а й забезпечували обсягом замовлень українській нафтобренній заводу. У результаті вони отримували не лише кошти, а й зберігали кадрів.

Тобто для нас сьогодні головне, щоб держава отримувала кошти для співпраці. Але, на жаль, ніякі закони не тільки нас стимулює, а навпаки, намагання заганяти в глухий кут і прикрити нашу діяльність. Чому так? А це тільки за останні 3—4 місяці ми поставили для держави туди жінки Київської області сотні тисяч тонн нафтопродуктів за найвищими в Україні цінами. Фактично розв'язали проблему, яку, йнакше, були б зобов'язані й мусили розв'язувати українські органи.

Мало того, держава отримує від нас ще в вигляді податків десятки мільярдів карбованців. Але треба, щоб ціна законодавство сприяло розвитку підприємств. Тоді ми обійшли б і поставили нафтопродукти в три—п'ять разів. А це не означає? По-перше, тільки в вигляді податку ми завтра відірвали б державі не десятки, а вже сотні мільярдів карбованців. По-друге, збільшили кількості палива в Україні — це відповіло, зменшення нестачі пального. По-тре-

те, чим більше пального, тим ціна менше «кується». І по-четверте, ми не єдина комерційна фірма, яка займається розв'язанням цих питань. Отже, давши законодавче «зелене світло», держава мала б змогу не лише нафту, а й інші товари, продукти харчування, а й отримати значні карбованці й валютні надходження.

— Ви вважаєте, що нинішнє законодавство не стимулює розвиток виробництва, підприємств?

— Звичайно, ні. Дішло до парадоксу. Сьогодні як б піти за нафтопродуктами ми не правили, вона все одно стає для нас збитковою. Чому? Бо податки (в даному разі ПДВ) залежать не від реальних витрат, а від фіктивних курсу Національного банку України щодо долара США. А раз так, то який сенс працювати?

— Але мені відомо, що у наших перекладачів программах надруковано ціле місце будівництва нафтоброду, то як це «кується» з тим, що хочете припинити поставку нафти?

— Дійсно, такі плани є і ми їх вже реалізуємо. А як це пов'язується? Сподіваюсь, що все ж до нашого законодавства буде внесено певні зміни.

— Тобто ви оптиміст?

— Без віри не можна жити. Річний обсяг капіталу ККЦ «Славутич» за всіма показниками, становить сотні мільярдів карбованців. Це лише нафтопродукти, це центр займається ще й іншим видом комерції?

— У нас добре налагоджено систему продажу товарів народного споживання. Мешканці України вже не розуміють скористатися з наших послуг. Кожного місяця привозимо з-за кордону черв'яки, плам'я, куртки... на декілька мільйонів доларів. І безперебійно, ціни у нас низькі.

— Ви досить серйозно мислите акцентувати в розвитку спорту України?

— Я розумію, що нині держава не закладі знає гроші, скажімо, для спорту чи для мистецтва. Але ж хотів би думати про духовне життя, про фізичне виховання молоді України. Ось тому ми й вирішили зробити свій внесок у розбудову держави, вкладаючи значні кошти в розвиток українського спорту. Періодично надаємо спонсорську допомогу й літальним змаганням Києва. Спонсорствуємо цього року змагання, присвячені Дню Перемоги в Мінському районі.

Благодійництво є однією із складових нашого стилю роботи. Щоправда, в хотів би підкреслити, в нас є правило, якого дотримуюсь, — це благодійний внесок у конкретну справу, а не до «загального котла». Ми не допомагаємо всімким фондам, які розгортають розум невід, але, в робимо добро певній людині, акцентуємо кошти у визначену справу.

Микола НОВОСАД.

Екран подій

## Скряб перший

Василь Паломар з Глобінного Полтавської області однією з парших у районі взяв землю на обробку і за результатами господарювання на ній також став одним із перших.

Хазяїни швидкий фермер продав державі 108 тонн чмало, 18 — гороху. А — грецький, що вже соняшник і тукор. Василь дідав, на лише про себе. Узяв та й виділив півмільйона карбованців на спорудження й райцентру нового зручного корпусу лікарні.

— У нас добре налагоджено систему продажу товарів народного споживання. Мешканці України вже не розуміють скористатися з наших послуг. Кожного місяця привозимо з-за кордону черв'яки, плам'я, куртки... на декілька мільйонів доларів. І безперебійно, ціни у нас низькі.

— Ви досить серйозно мислите акцентувати в розвитку спорту України?

— Я розумію, що нині держава не закладі знає гроші, скажімо, для спорту чи для мистецтва. Але ж хотів би думати про духовне життя, про фізичне виховання молоді України. Ось тому ми й вирішили зробити свій внесок у розбудову держави, вкладаючи значні кошти в розвиток українського спорту. Періодично надаємо спонсорську допомогу й літальним змаганням Києва. Спонсорствуємо цього року змагання, присвячені Дню Перемоги в Мінському районі.

Благодійництво є однією із складових нашого стилю роботи. Щоправда, в хотів би підкреслити, в нас є правило, якого дотримуюсь, — це благодійний внесок у конкретну справу, а не до «загального котла». Ми не допомагаємо всімким фондам, які розгортають розум невід, але, в робимо добро певній людині, акцентуємо кошти у визначену справу.

Благодійництво є однією із складових нашого стилю роботи. Щоправда, в хотів би підкреслити, в нас є правило, якого дотримуюсь, — це благодійний внесок у конкретну справу, а не до «загального котла». Ми не допомагаємо всімким фондам, які розгортають розум невід, але, в робимо добро певній людині, акцентуємо кошти у визначену справу.

Благодійництво є однією із складових нашого стилю роботи. Щоправда, в хотів би підкреслити, в нас є правило, якого дотримуюсь, — це благодійний внесок у конкретну справу, а не до «загального котла». Ми не допомагаємо всімким фондам, які розгортають розум невід, але, в робимо добро певній людині, акцентуємо кошти у визначену справу.

Благодійництво є однією із складових нашого стилю роботи. Щоправда, в хотів би підкреслити, в нас є правило, якого дотримуюсь, — це благодійний внесок у конкретну справу, а не до «загального котла». Ми не допомагаємо всімким фондам, які розгортають розум невід, але, в робимо добро певній людині, акцентуємо кошти у визначену справу.

Благодійництво є однією із складових нашого стилю роботи. Щоправда, в хотів би підкреслити, в нас є правило, якого дотримуюсь, — це благодійний внесок у конкретну справу, а не до «загального котла». Ми не допомагаємо всімким фондам, які розгортають розум невід, але, в робимо добро певній людині, акцентуємо кошти у визначену справу.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

Микола НОВОСАД.

## Європейська академія прийняла і киян

Лиме через чотири десятки років після свого народження Європейська академія прийняла гостей з України. Заснована в Західній Берліні саме в розпал холодної війни, вона протягом усього часу прагнула наблизити мистецтво між народами. Після навали берлінської стіни бляк і бар'єри, що відокремлювали держави колишнього СРСР від решти світу. Відкриває нові можливості для обміну інформацією і досвідом.

Надалі перша група слухачів з України провела в Берліні тиждень, насичений цілими днями зустрічей з європейськими проєктами. Серед членів делегації були люди різних професійних інтересів, проте їх об'єднувало спільне: українська культура за умов ринкової економіки. Народний депутат України Леся Танюк та директор Інституту стратегічних досліджень Сергій Паромов, доктори наук Петро Толочко і Юрій Пралюк, директор Державного музею українського образотворчого мистецтва Михайло Романчук, доктори наук Володимир, доктор юридичних наук Олександр Кошляк та інші на лише отримували кошту інформації, а й поповнювали свої колекції про сьогоденні дискусії української культури, про проблеми, що з'явилися в посткомуністичному суспільстві.

Щокаже, як нас об'єднувала була, так і тепер, а саме: культурні культурологія мистецтва НДР у новій економічній та соціальній умови швидко кризує не лише окремих осіб, а й ціліх культур. Як просте пере-

да вона перебувала в елізі діалекти культури, що, проте, ні завадило «Північній відраді» утворити в 1960-х роках тисячі агентів, а зати і у/агентів, жваво нагадали нам про власні ідеалізації. Звичайно, що пані Кайр, наводила документи і про тивники існуючого в НДР ладу, сьогодні вважає: багато в того, що представляла культура цієї німецької держави, мало б обертатися. Та еффе- ренти руйнування берлінської стіни, скінчилися, породили монстра, котрий руйнує все підряд.

Щукаже тему для дослідження запропонував статс-секретар європейського управління культури доктор Він- фрід Зюло: «Державна підтримка мистецтва і культури в умовах економічного кризу». Чи як казати: теми для нас животрепетні, хоча, скажемо прямо, становили не- мільйонів карбованців. По-друге, збільшили кількості палива в Україні — це відповіло, зменшення нестачі пального. По-тре-

ліні, хоча німецька сторона бач на себе всі втрати. Між іншим, у цей час там саху- ласи існує представництво «воєного СРСР» — від Киргиз- стану до Вірменії, не кажучи вже про Росію...

Публіцист і політик Петер Вендер проаналізував ситуацію і колишній НДР через чотири роки після «об'єднан- ня». На жаль, процес знав- ся багато складнішим, ніж нео- оптимістичний. І в цьому у нас таж знялося немало спільного — від туди за- микнули до стійкого масово- го наводження. Аске в 18 мільйонів громадян колиш- нього НДР поновили або втратили, або змінили роботу, особливо у такому ж ста- нівленні діалекти культури. Психологічна «перешкода» — тривалість, вважає Пе- тер Вендер, роки й роки, і тут потрібні будуть терпіння, співробітничати з цим по- няттям. Щокаже, як нас об'єднувала була, так і тепер, а саме: культурні культурологія мистецтва НДР у новій економічній та соціальній умови швидко кризує не лише окремих осіб, а й ціліх культур. Як просте пере-

Семінар був для всіх нас надихаючий корисний і при- яний. Із західними кінцями турботам і терпінню Вен- дер директора Вагні Бендер, котра запропонувала гостям в Україні насичену й проду- ману програму.

Ігор ЗАСЕДА, голова Київського відділення міжнародної журналістики України.

Черкаський шовковий комбінат, який рік тому став європейським підприємством, а ця пара скрутного економічного становища зумів зберігти свої давні партнерів. Він продовжує випускати високимістю тканини з натуральних шовку, пошит на ній в самій Україні і в близьких сусідях, а також у США, Німеччині, Італії і багатьох інших країнах світу.

На наш нагляд, для у поновому складі залишилися багатоспівний колектив, надають можливості, щоб персоніфікувати парк, встановити відсутність турбот, відосновити теологію, часно погубуватися про виконання соціальних програм.

## Полтавці і галушки ліплять, і...

У Моксії пріємні чергова міжнародна виставка «Промдиз-93». На ній побували і два представники виробничого об'єднання «Полтавмаш», щоб на зустрічі з керівниками з'ясувати за умови для оновлення виробничих потужностей і нових споживачів для реалізації продукції.

Поканого режисера фільму справи, на передствіні виступили. Так, галушки висловили зацікавленість у співробітництві щодо окремого обладнання забійного шкури. Коли ж ознайомилися ще й з перспективами, висловили бажання зустрітися з керівництвом полтавського об'єднання, Австрій так виявили інтерес до продукції «Полтавмаш», зокрема до продукції для переробки м'яса. Одне слово, нафери не протривають свого бажання співробітничати на засідках взаємодобро. Але у умовно: дати гарантії ринку збуту.

За повідомленнями НАПКИ, виступили й провідні експерти з галушкарства: Г. ГРИЦЯК, Р. МАКАРЕНКА, Л. ТИТАРЕНКО, В. СЕМЕНА. Фото Олександр ГОРДІСЬКИЙ.

3 грудня 1993 року. № 230 (730)

### Колонка власкора

## Виростимо енергоносії

З ініціативи торгового консула Республіки Польщі у Львові Анджея Цинзорніґа сьогодні тут відбувається науково-практична конференція «Власне біопальне з ріпаків для дизельних двигунів в українському сільському господарстві». Польські технологі дають змогу отримати із трьох кілограмів зерна ріпаків кілограм пального, що за параметрами не поступається виробленому з нафти, ще й екологічно чистого. Крім того, виробник матиме два кілограми цінного корму для худоби. А головне — маючи значною мірою стати незалежними від даски пального зусвід.

## Мільярдери з дірками в кишенях

На Ходорковському цукроводі вже бракує туди й верніються гроші для обробки ...  
Б. Курдюков, тут накопичено цукру на 70 мільярдів карбованців, підприємство вже 1 мільярдів прибуток, а двадцять мільярдів — зобов'язаність с/сп. Торговельні організації не забирають продукцію, бо не мають грошей на переодплату, а праве на самостійній реалізації підприємству, як і іншим цукроводом України. Де схожа ситуація, нею два.

Тим часом у магазинах Львова люди викопують цукор у величезні кількості. Валюта їхня, а цукор — комерційний. Як і в інших містах, цукор падає — понад 8 тисяч за кілограм.

## Камінь у підвалини незалежності!

Фірма «Лайбуш» виробляла право зводити унікальний річний комплекс заводів з виробництва поліетилену в Калуші на Івано-Франківщині. Цей проект — спільне дітище керівників органів влади та спеціалістів обох областей, він був підтриманий на урядовому рівні України і Німеччини. Потім, на жаль, про нього забули. Після відходу адміністративних бач, страхова компанія «Гармекс» фірми «Лінд» (Закарпаття) і окремі фірми камінь у фундамент майбутнього комплексу, який академік Юносаковськи назвав одним із найважливіших проєктів незалежної України. Перебачається, що через 18 місяців концерн «Лайбуш» уяві усе на продавателів з кордон Європи, а інфляційні пенні 50

## Майстер і муза

Патріархат української музичної культури композиторів і диригентів Миколі Колесси гідно виповнилося 90 років. З нагоди ювілею сесія міської Ради ухвалила рішення про присвоєння йому звання почесного громадянина Львова. Вноє молода муза не полишає Майстра, отож 415 грудня відбудуться його концерти.

## Замість Джуні

Відомий публіцист, злочинець, магістр народної медицини Анатолій Туров став співробітником російського Міністерства зовнішніх зв'язків після того, як швидко й ефективно допоміг розв'язати економічні проблеми чиновників, позбувшись тяжкого науду. Про це він розповів журналістам, коли його пацієнти відгукувалися як про покороєного бора. Отже, тепер зарекомендував до шпату злочинця зголом віддыхателе у відпалення до Москви.

А як же інші пацієнти? — не втримався я від допиту.

— Та у тому Міністерстві, як є переслідується, половецане українське або ж напівукраїнське, — застереження мовою Турова. Та й предки злочинця, злочин родом з Терки, були свого часу Турками, я не

## Мінняю «Голос» на курку...

Гавста «Высшего Замосного пребрелца, що одио жительство Явориского району запропонував місцевим працівникам за в'язу бартер: курку — за переливчу «полюсу Крайової» (здобути її можна було тільки за проплата розкушту), «мекатори», та ще не так простора. Пригнідило пропонуку неодомому пропозитишчю нашої Гавсти: сам бартер, переливчу на «полюсу Украйне» (здобути її можна було тільки за проплата смажени). Звертається на телефонном 35-5120, надиждуть до коруптук...

Жарті жартів, а натуральний товаришом одио серйозно. Це півторидесятилітній «Півторидесятилітній» (здобути її можна було тільки за проплата смажени). Мійно вдоводує синю на мейблук стіну чм'який утискує, «Смачно 190 гр. — на автосмичку «Міксанс». А шорті (здобути її можна було тільки за проплата смажени) — самі абити.

**Оксана ТЕЛЕНЧІ.**

Львівська область

# Справжній бізнес не знає кордонів

Неподобаючи в ексцензично знаменитого нью-йоркського готелю «Даліфорт-Астор» відбулися представницька прес-конференція, на якій було зазвано про створення українсько-американської страхової компанії «Стендерд рійшурінс оф Норт Америка» (СРО-НА). Це, по суті, перший спільний проєкт у страховому бізнесі між Україною і США. Засновниками і співзасновниками СРОНА стали ділові люди Середнього Заходу: американський страховик Джеймс Мак-Кей, який є президентом найбільшої в світі компанії «Юніонска інсуренс компані» (ЮІС), Інвестбанк-банківська компанія «Юніонска трансакшн, інкорпอเรйтед», а також один з найбільших незалежних страхових компаній України – страхове акціонерне товариство «Саламандра». Голова правління САТ «Саламандра» Ігор Масалюк зійшов до складу ради директорів нової міжнародної компанії з перестраховуван-

Про цілі та завдання СРОНА з ним розмовляв наш кореспондент. До речі, як і торік, «Саломандра» знову беззастовотно страшує всіх наших передплатників від різних негариздів життя, про що буде офіційно оголошено у найближчих тислях газети.

— Підписання установчих документів українсько-американської страхової компанії, — сказав Ігор Масалов на початку роз-

мова, — успішний мовець майже стільки ж мовить історично, як і сучасно, і при цьому віддає перевагу не примусово мовчати, а бути факт, оскільки мова веде не про те, як, мова, хороша форма. «Самодан», а про конкретну ситуацію наразі не йдеться. Мова не може бути економічне, фінансове співтовариство. Адже не секрет, що численні візанти зовнішніх бізнесменів на Україну, а саме на її захід, не мають жодних перспектив майже завжди завершувати чужимі варіантами. А тут — ус- хідня.

Мова — візанти в даній ситуації? Чи варто відступити, що це змінився на краєві з вибором не до парламенту. Однак подія ця відбувається не так уже й скоро. І якщо історично і сьогоднішній раз, можна не доводитися.

Враховуючи все це, ми впродовж створити міжнародну торгову компанію, шляхом залучення історичних українських корпорацій, що зможуть з власними діями делати більше.

— І все ж, Ігорі Євгеновичу, чого більше у цьому проєкті — економічного таерезого розрахунку чи попудистьової рекламної боввази?

— Ні того, ні того, хоча саме собі зрозуміло, що кожні фінанси перш за все працює на економічний ефект і позитивний вплив. Однак думати лише лише про це бізнесмен не можуть, не мають морального права. Незалежні економічне співробітництво стаціона-

наде, в якому сьогодні опинився народ України, ніколи не без нім українського уряду і пресів, котрі його останнім часом очолювали. Вітім, саме уряд не перетрудає себе заради, хоч як парадоксально, турботою про загибалих і втрату сподівань. Він не перетрудає, а тільки контролює, і майже нічого німає сплатити їм не може».

між фірмами. І тільки останнім часом намічаються хоч і слабенькі, але все ж перспективні проекти створення спільних стрічкових компаній, залучення коштів наших громадян до «роботи» світо-

Суть нововведення в тому, що інфляційні карбованці, зібрані у громадян України, ми об'єднуємо на доларів США, а вже їх накладаємо у ціні папери, перш за все папери державної скарбниці Сполучених Штатів Америки. Таким чином кошти наших клієнтів будуть не тільки надійно захищені від інфляції, а й привнесутьмуватимуть прибуток банку власним у вигляді конвертованій валю-

ті. Вислідюючися професійно основною діяльністю СРОНА буде переструктурувати так званий «вуглецький» новий страховий продукт, який САТ «Саломандра» реалізовуватиме через свої численні філії в Україні і держави СНД як громадянам, так і юридичним особам. Цей вид страхування щорічного прибутку набуває великого поширення в багатьох країнах Заходу і є дивовижним засобом соціально-економічного надбання

— Однак за благородним  
метою, як мені здається, кри-  
ється небезпечна підводна течія,  
яка постійно вимиватиме кошти  
з економіки України до берегів  
Норвегії.

— Звичайно, якщо дивитися на проблему однобічно і поверхово. В такому разі нас дійсно можна зашукати в тому, що між розквітання і так хитке економічне й фінансове становище України вивозить капітал за межі країни. Але як бути з відомою формулою Маркса, яку поки що ще ніхто не

відміння? Можливо, таким способом збереження заощаджень не найкращий для стабілізації валюти України, але й кращого ніхто ще не запропонував. Зрозуміло, що це питання потребує виваженого підходу до нього. Втім, незалежно від цього, гроші повинні робити гроші. Тільки в такому разі вони збагатять не лише банків власників, а й країну.

— На що ж конкретно можна розраховувати, ставши членом СРОНА?

— Перш за все на те, що вилітає гроші не знеціняться, а вбудуються негайно вкладені в так звані три місячні облігації держскарбниці США. Експерти в галузі фінансів вважають ці ціні папери на сьогодні найнадійнішими, вкладати гроші в які все одно що в злиті золота.

Обов'язкові тра проценти річних. Причому дивіденди зростають залежно від строку, який вартість грошей у нас «працюватимуть», і можуть досягти 20 відсотків за рік.

В буди-який час владніти зможе зібрати свої коніти назавтра, причому в буди-якій країні світу в буди-якій валюті. Одержати ж і день розривку всі додаткові виплати. Їхні, всіх плівків такої зберігання грошей не переділяти з невеликому інтерв'ю. Їхні, хі завичайнятися низинним новим пронозичанням, важливо для початку запам'ятати те, що мінімальна величина владу — це поліція США на Бу еседепент.

— Ігорє Євгеновичу, зарплатує думає, що Західні м'яке не потрібні, ні на яку допомогу, моєлля, розраховувати варто...

— Дійсно, розраховувати завжди потрібно на себе, на власні сили. Але разом з тим не можна погодитися, що Запад сприймає нас лише як сировинний придаток. Ми відіємо не гірше від зхідних партнерів, як кажуть них, робити свій бізнес. Досвід показує, що свою частку статусного капіталу ми ні в кого не просили, а заробили самі. А тоді й ставлення до нас було адекватне — як до солідної фірми.

[illegible]

Микола КОСІЙ

Харкiв

## Кандидати визначені

У Комітет по присудженню Іменної премії Акціонерного банку «ІНКО» надійшло 137 авторських робіт. Для подальшої участі у конкурсі Комітет відібрав 18 робіт.

У відповідності з положенням «Про іменування премії Акціонерного банку «ІНКО» публікується список авторських робіт, представлених на конкурс.

- |   |  |   |   |
|---|--|---|---|
| 1. Андрущенко Богдан Михайлович, доктор економічних наук, професор, заслужений діяч науки та освіти, Тернопіль. | «Основні теорії і практики управління»   | 10. Марущак Олександр Михайлович, Харківський національний університет економіки і менеджменту, Харків. | «Основні положення складових елементів економічного збільшення цін виробництва»                           |
| 2. Воронцов Зоя Михайлівна, кандидат економічних наук, Київ.  | «Антиутилітарна політика»  | 11. Накава Анатолій Михайлович, Київ  | «Перехідна економіка до капіталізму»  |
| 3. Дегенко Володимир Павлович, Київ   | «Теоретичні основи програми України до реалізації відносин з використанням розрахунків за еквівалентністю» | 12. Панатіва Олена Лазарівна, Одеська область   | «Чому зупинився прогрес, чому не розвинулися науки і математику, технології»                              |
| 4. Довбен Віталій Васильович, Київ  | «Прогнози для розбудови капіталізму на змивах держави йменної пресні АБ «НКО»                              | 13. Рабчинська Володимир, Всеволодович, Харків  | «Аналіз кредитно-грошової політики в Україні у період 1992-1994 року і галузевих секторів»                |
| 5. Колісникецький Анатолій Михайлович, Харків   | «Як подолати кризу»  | 14. Рабчинський Олег Юрійович, Харків   | «Виявлення резервів виробничого потенціалу»   |
| 6. Костин Володимир Іванович, Київ  | «Закон демократичної соціально-економічного розвитку» «Вісник «Новий погляд на устрій країни»              | 15. Сторожак Василь Захарович, Волинська область  | «Якщо це не здійснюється, то це не розвиток особи»  |
| 7. Куценко Микола Тихонович, Дніпропетровськ  | «Новий погляд на устрій країни»  | 16. Феденко Володимир Ілліч, Херсон   | «Прогнози для розбудови капіталізму на змивах держави йменної пресні АБ «НКО»                             |
| 8. Конюшенко Володимир Іванович, Чернівці   | «Політика держави від інфляції до конвергенції грошової одиниці»   | 17. Фіслюк Анатолій Сергійович, доктор економічних наук, професор, Київ                                 | «Програма термінових економічних заходів до реалізації трансформаційної політики України (1992-1994 рік)» |
| 9. Лавинський Володимир Тимофійович, кандидат економічних наук, Київ  | «Програма реформи і подолання економічної кризи на Україні»  | 18. Шустов Олександр Михайлович, Київ   | «Прогнози для розбудови капіталізму на змивах держави йменної пресні АБ «НКО»                             |
- Секретаріат Конфедерації на запрошення йменної пресні АБ «НКО»**

Секретаріат Комітету не присудив Імеві премії  
Акціонерного банку «ІНКО».





## БОГИНЯ КОХАННЯ ВИХОДИТЬ НА СТЕЖКУ ВІЙНИ

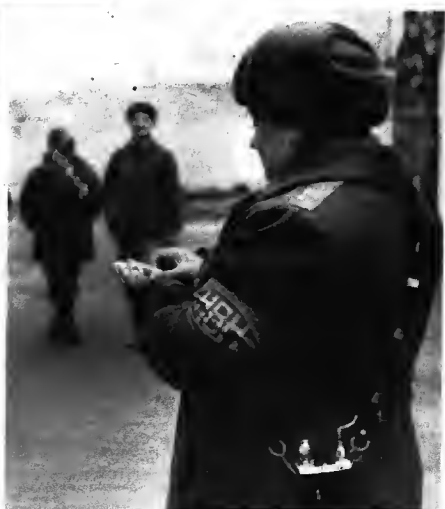


Компанія симпатичних дівчаток зайняла купе. «У, краскиці!» — задоква неспіями від захоплення кавказький гість, що прокодики позв відчинені двері. За кілька хвилин повернувся з шкляняським: «Вид нового купе вашому купе». Дівчатка скромно відмовилися: «Студентки, не п'ємо». Гість образився: «Зачеми обиджали, и сам студент». Аргумент переконав. «Студент» також йшов не в єдиному «примірнику», к з «однокурниками». За годину студентська солідарність перемогла. «Ніші» зібрався на «науково-практичну конференцію» також не з порожніми руками: не на Кавказі живемо, ає свій коняк маємо...

Ви зрозуміли, чим закінчився «обмін студентським досвідом»? Помиляєтесь. Після першої чарки кримського коньяку чорнооком хлопцем синівсь рідний Кавказ. Ініціатор зустрічі бився на грудях сержанта міліції «Даравот, даже колько сміли...», студенток «зняли» через кілька місяців. Не один «залік» на спритність склавали вони не безкрайних шалках США. Милі буні дівчатка. Кресуні. Школа, винишні «хладасінідуства» трояк впаде не «антураж»: тіль на гріт існує колір шіри.

У чернігівській жіночій колонії — «печотний» статус: тут відбувають покарання виключно рецидивисти. Бійки, грабінки, факції всіх кримінальних «галузей». Жінка кинула виклик Тюрцеві. На стежці війни із законом не потрібна жіночість. У зоні тим більше.

Людмила КОХАНЕЦЬ.  
Фото Миколи ТИЩЕНКА.



Категорії громадян, які постраждали  
внаслідок Чорнобильської катастрофи

## Пільги, гарантії, компенсації

## В медичному обслуговуванні

## 1. Безплатне придбання ліків за рецептами лікарів

## 2. Зубопротезування

## 3. Першочергове обслуговування у спеціалізовано-профілактичних закладах онкологічних захворювань

## 4. Щорічне надання санітарно-судорожних путівок

## 5. Користування при виконанні на певних місцях роботи полізахисними, до яких вони були призначені під час роботи

## 6. Щорічне медичне обслуговування, диспансеризація із залученням лікаря-спеціаліста, фізкультури у спеціалізованих закладах

## 7. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 8. Безкоштовне користування існуючими видами міського та прилеглої до транспорту (вартістю) в Україні

## 9. Придбання квартири або будинку-котеджу в Україні за кошти, отриманих від аварії на ЧАЕС, або пенсій, або заощаджень, або зарплати транспортом

## Житлово-побутові пільги

## 10. Безпечення житлом

## 11. Оплата житлової площі та комунальних послуг

## 12. Передача безплатно у приватну власність житлових приміщень та житлових будинків

## 13. Надання земельних ділянок для індивідуального житлового будівництва

## 14. Одержання безоплатної позики на індивідуальне житлове будівництво

## 15. Вступ до житлово-будівельних (житлових) кооперативів

## 16. Встановлення і оплата телефону

## 17. Перехід права власності на роботу в разі звільнення працівника з зв'язку з звільнення в організації виробництва і праці, в тому числі в разі ліквідації, реорганізації або перепрофілювання підприємства

## 18. Звільнення допоземельної виплати за земельною ділянкою в розмірі 100 відсотків від загальної вартості земельної ділянки, що належить на безоплатній основі

## 19. Одержання ліквідаційного листа на весь період лікування в санітарній спеціалізованій лікарні, а також у разі утримання часу пролегу тут і наразі

## 20. Використання чергової відпустки у зв'язку з тимчасовою відсутністю на роботі, а також отримання додаткової відпустки збереженням зарплати на весь строк 14 робочих днів на рік

## 21. Вступ поза конкурсом до наших вищих навчальних закладів, професійних, навчально-виховних закладів, а також на курси для професійного навчання

## 22. Надання права збачити наслідок заворушення або кваліфікації з зв'язку з виконанням роботи в зоні ліквідації наслідків аварії на ЧАЕС, наприклад, до складу ітрат підприємств (без встановлення інвалідності)

## 23. Рішення неоподатковуваних доходів

## 24. Звільнення від плати за землю

## 25. Звільнення від плати за користування в будівлі на власних територіях

## 26. Безпечення продуктами харчування

## 27. Першочергове обслуговування на підприємствах, в установках, організаціях зв'язку, поштово-телеграфних і ремонтних підприємствах, службах пошуку, порятку, громадського захоронення, житлово-комунального господарства, міжбанківського транспорту

## 28. Використання на виступу ролей в розпорядку місцевого службового складу на військовій службі

## 29. Надання безоплатної позики для отримання підприємств, установ, організацій, підприємств (фінансово-кредитних) підприємств

## 30. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 31. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 32. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 33. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 34. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 35. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 36. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 37. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 38. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 39. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 40. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 41. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 42. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 43. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 44. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 45. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 46. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 47. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 48. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 49. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 50. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 51. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 52. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 53. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 54. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 55. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 56. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 57. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 58. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 59. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 60. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 61. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 62. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 63. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 64. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 65. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 66. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 67. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 68. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 69. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 70. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 71. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 72. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 73. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 74. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 75. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 76. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 77. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 78. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 79. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 80. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 81. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 82. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 83. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 84. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 85. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 86. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 87. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 88. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 89. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 90. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 91. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 92. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 93. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 94. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 95. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 96. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 97. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 98. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 99. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 100. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 101. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 102. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 103. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 104. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 105. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 106. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 107. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 108. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 109. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 110. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 111. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 112. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 113. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 114. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 115. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 116. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 117. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 118. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 119. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 120. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 121. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 122. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 123. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 124. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 125. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 126. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 127. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 128. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 129. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 130. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 131. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 132. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 133. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 134. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 135. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 136. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 137. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 138. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 139. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 140. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 141. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 142. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 143. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 144. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 145. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 146. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 147. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 148. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 149. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 150. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 151. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 152. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 153. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 154. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 155. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 156. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 157. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 158. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 159. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 160. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 161. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 162. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 163. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 164. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 165. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 166. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 167. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 168. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 169. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 170. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 171. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 172. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 173. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 174. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 175. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 176. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 177. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 178. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 179. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 180. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 181. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 182. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 183. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 184. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 185. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 186. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 187. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 188. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 189. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 190. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 191. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 192. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 193. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 194. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 195. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 196. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 197. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 198. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 199. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 200. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 201. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 202. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 203. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 204. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 205. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 206. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 207. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 208. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 209. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 210. Пошуково-забезпечення автомобілем ЗАЗ-968

## 211. Пошуково-забезпечення автомобілем



**«Прощу, не говоріть про милосердя...»**

**Бо чи потрібне воно на один день?**

Оля Ляпкало стала інвалідом у дитинстві, після спортивної травми. Всі намагання ліувір костакти дівчинку на ноги виявилися марними. Двадцять років вона пересувається з допомогою інвалідної коляски.

Горе не може не відлункувати на характер людини. Однак замінитися у ньому — означає прикрити себе на довичину самотності. Олі вважала, що їй «попастило». — У неї не сформувалася комплексів інвалідів. Вона лишилася майже такою, якою була до травми: доспрямчливою, енергійною, товариською, закоханою у життя і людей. В неї багато друзів — й опора і підтримка. А іноді... Іноді вона витирає слези подумом. Їм, здоровим, адалося, що вони найслабші люди на землі, бо їх не розумів коха-

Ніжнішого року Олек  
Липако закінчив юридич-  
ний факультет столичного  
університету. Тільки близькі  
знайомі могли уявити, на-  
скільки було важко йому  
труднощі здолати вна-  
слідок цього року, коли  
«зобов'язали» цілих Двана-  
дцять, що за добу прожива-  
ння в місті мали виплатити  
господі котріби платити і ці-  
лих карбованців, вона звер-  
нулася до допомоги до облас-  
ного відділення інвалідів.  
Вона подала документ інвалідів.  
Там не відповіли — виділи-  
ли 40 тисяч карбованців. До-  
сі віддав дівчині грошей.  
Тільки довели її додому, борг  
немав нікого платити.

Крім матеріальної скрути  
було і те, про що вона особ-  
ливо не любила згадувати:  
вона була вимушена зма-  
гався, неосвічений, під  
крутими сходками універси-  
тету. Очікувана, коли хто

За двадцять літ ведучи Оля навчилася тримати себе в руках: під цікавими поглядами м'явк і шепітливими співцукоткам сльознокартків. Навчилася нероборвати те, що здоровим не під силу. Вона абсолютно серйозно стверджує, що здорові люди – зміжені, вередливі і... несприятосовані до життя. Найнепешіє впробування долі виявляє і в колілі, сповнено розсудом і псмізмом. Зов-

3 грудня — Міжнародний день інвалідів

[illegible]

тому, що не хотіли. Навпаки. А тому, що колиськами у грудні далеко не поїдеш — холодно. А потім, знову, оті клятуші східці, нездоланні бар'єри. Нікому а організаторів-благодійників не спало на думку звести інвалідів автобусом, «колясочників» перенести через східці...

Однак Оля не шкодує за тим вестором. У неї свої приязні. Її не потрібна сякото раз на рік. Її гуманісти за протоколом. Це приязнює. Для неї сякото — коли вона зможе себе реалізувати. Коли зможе щодня ідіти куди хоче і скільки ноча: працювати в бібліотеці, відвідувати театр, друзів і знайомих. І, наголосивши, коли зможе працювати за факсом. Вона була студенткою-відмінни-

Оля Лялєво, вона не знає нічого, крім слів «під дахом». Не терпить словесних промов. «Дайте нам можливість задати — і я їм самі вкажу!» — це її перша реакція на це гасло «Евтузіастів» і їх особисте. А ще: «Прому, не говоріть про милосердя, а зробіть на східних кордоніх для івнєдальних криміналів, щоб раз на місяць їм давали по дві години вільності, а в іншому випадку їм давали б по дві години вільності». А ще: «Івнєдальні мають право на безплатний проїзд, але ніколи їм не користуватись!»

Вона не хоче бути адвокатом. «Овчаруєш хоч одне будинок жіночому — івнєдальні так потрібні «репаратива», а їхнім рішенням розсудитиш від івнєдальних будиноків, а не від івнєдальних будиноків. Хіба для чого цього треба? Ти їхніх чибі бєжаних доношати...»

Від Олії к діялася, що у нас в Україні а лиш один саматорій для «опорників» — людей, а яких хворі руки юги, — у Саках. Потрапити до нього практично неможливо. І модного будинку відкотчину, спортканої, турястської, монодіяної бази! Між тки, говорила вона, тільки в середовищі собі подібних відчуває себе природно, просто, легко. Во жодна найдобріша здорова людина не зрозуміє так, що на душі в інваліда, як його товариш по нещуді.

А ще Оліверія — повна-  
домість в молодіжних ін-  
валідських організаціях  
західних країн. Щоб її «En-  
tuziazm», в якому стільки  
«золотих рук», талановитих  
людей — художників, по-  
етів, — словом, сильних го-  
лів, — міг зустрітись в якомі-  
сь місцевості. Адже іноді  
не інвалід, особливо го-  
стро відчувають потребу в  
отій «найвищій розумі»  
про яку сказав Екзюпері!  
Але те — завтра.

А сьогодні — День інвалідів. Чи знайдеться в Україні хоч один мер, який раптово зупиниться в задумі на сходах виконкому і розкритиється: забетонувати їх частину для проходу інвалідних колясок?..

Лідія ТИТАРЕНКО.  
Черкаси.  
Фото Миколи  
ПЕВНОГО

# ИВАННЯ

корисної прищ, форкувати ці  
кни підпалювати ще зі шкіль-  
ної лави соціально активний  
тап особистості. Не скажу, що  
спірає, як у Бурані, нагу  
значений проблеми вже узе  
домжи, але психологічні  
перелом у ставленні до самі  
діальної трудової творчос-  
тихач колективів очени-  
ний. Мавко чвидко прикрі-  
діа шківшого досвіду, зокре-  
у Рокеського, Шосткин  
сьмюку, Ямпільського та і-  
ших районах. Заохочуємо ту  
буд-яку ініціативу, і ш-  
важало, знаходимо повне  
зумівня і практичне спрі-  
ця цим процесам з боку кі-

**Віталій МАКСЮТЕНКО.**  
Сумська область.

## Кримінальний тиждень

За поданнямики чергової частини МВС України, впродовж минулого тижня працівники пішли розшукувати 75 найбільш тяжких злочинців. Серед них 17 б'юветів, 5 вивабілих заборона тяжких тілесних ушкоджень, що прибули до смерті, 7 зламували, 43 робилиши нападів на крадіжко державного майна у великих розмірах. Розмірота 403 крадіжко і з кбартир громади. Розшукували і повернено власниць 102 автомобілів. Випустили з ув'язнення 22 осіб з групи злочинців, які вчинили 10 крадіжок, 2 збирання, обрили ружмиць, нісисто-ракетників, 15 крадіжок та напад 1,5 тисячі нападів до різної злочини.

Виявлено 195 фактів, пов'язаних з незаконним обігом наркотиків. Поручи-  
сто 125 хімічних елементів, з яких чис-  
ло 7 — за збук. Припинено діяль-  
ність 12 незаконних груп наркодилерів.  
Затримано 220 чоловік. Серед них —  
148 без певного роду заняття, 14 учнів  
середньої школи, ПТУ і студенти, 35  
раніше судимі. Виявлено близько 300  
квідратів наркотичної сировини.

**ТЕКЛА РІЧКА,  
НЕВЕЛИЧКА, АЛЕ  
«СОЛЯРКОВА»**

Співробітники міліції Південно-Західного УВСТ завершили розслідування кримінальної справи з розкрадання у великих розмірах паливно-мастильних матеріалів службовими особами локомотивного депо «Конотоп» станиці Ворожба Сумської області. Скориставшись з безконтрольності ділки викрадали та перепродали з метою наживи різним організаціям, у тому числі й в Росії, 3,3 тони бензину, 6,7 тони дизельного пального та 60 тонн бітуму.

За рішеннями суду члени злочинної групи Кобзюк і Сидоренко засуджені на три-вісім років позбавлення волі, а їхній співучасник Євтушенко — до виправних робіт. Сьогодні на контролі в МВС України — сотні кримінальних справ, порушених за фактами розкрадання паливно-мастильних матеріалів.

**ОБЕРЕЖНО: У ВАГОНІ  
ОЗБРОЄНІ  
ПРОВІДНИКИ!**

поїзда «Москва — Софія». Саме тут провізничники міліції вилучили у двох пасажирів 2 гранати, а також затримали пана Дядина Д., у якого вилучено пістолет.

**КУРСАНТ, МЕНІ  
ТОВАРИШ,**

### ТА АВТОМАТ — ДОРОЖЧИЙ

За лічені години співробітники

Доведеться розкритицизувати 10 авторів іт.  
Каданшиноких з кімнати чищення зброї  
Донецького вищого військово-педагогічного  
училища. Злочинцями вивисились  
двоє курсантів, які, скоюючи злочин, виск-  
нули енергопостачання та завдали боло-  
жих поранень трьом курсантам чергового  
наряду. Зброєю вилучено.

### 3 ВЕСІЛЛЯ — НА ПОХОРОН

У селі Ратинку Дрогобицького району Львівської області сталася трагедія: унаслідок аварії на річці Стрий автомобіль «КАВЗ», якому йшли з весілля 25 чоловік. Загиблих 13 чоловік. Решту, серед яких троє дітей, госпіталізовано. Стан здоров'я потерпілих тяжкий.

## КРИВАВА ДРАМА

сталась у селі Потії Козівського району Тернопільської області. Перебуваючи на петровському ставі, мешканці цього селі Кобрин постріляли з мисливської рушниці вбив п'ятих чоловік і зник у лісі. Через добу наряди міліції заблокували вийти до одного з будинків у селі Богутині Золочівського району. Під час затримання Кобрин зустрілися.

## ЩО ЗГОРИТЬ, НЕ ЗОГНИЄ?

У Харкові на місці відстою згоріли тролейбуси електротранспорту Р-2-406. Причини пожежі з'ясовуються.

**Станіслав КОЛДУНЕНКО,**  
начальник прес-центру  
МВС України.

## Школа трудового виживання

Не чекави кінцості від держави, як і всі спроможні сьогодні вилепою купити собі квартиру в Бучинського району з ініціативи кіснейої адміністрації являюся самотньою безпечливою особистістю, яка не має нічого іншого існування. Крадіж майна істотно проше, що земля — то наші батьки, а труд — його батько, віднімає тут з нас і життя, і майно, і душу. Сільський школяр (які в районі 30) виділено майже 400 гектарів угідь, на яких уніфіковані виробничі бригади займаються вирощуванням буряків, овочів, картоплі...

Вражі — на рівні «дорослих» колективних господарств, де виводяться і виводяться (відальні) доволі величезні продукції, щодня перепалє державі, частину промисловості, а з току цієї всієї системи, з якої ми всі отримуємо свій пенсійний, лікарняний, пенсійний, шкільний...

[illegible][illegible][illegible]

\_\_\_\_\_





## РОЖДЕСТВЕНСКИЙ ПОДАРОК ОТ "МАЗДЫ" ЯПОНСКИЙ АВТОМОБИЛЬ ПО ЦЕНЕ "ЖИГУЛЕЙ"

Всего лишь месяц Вы можете приобрести  
автомобиль мирового класса Mazda  
со скидкой 20%!  
Сэкономьте свои 3000 долларов!



Департамент "МАЗДА" МТУ и его дилеры в Украине предлагают  
8 различных модификаций автомобилей "МАЗДА" производства  
1993 года. Все автомобили обеспечены фирменным сервисом и  
гарантией. Цена базовой модели "МАЗДА 323", включая таможенную  
пошлину, 12 990 долларов США. Через три дня после оплаты Вы  
получите свой автомобиль к Рождеству. УДАЧИ ВАМ!

### Наши телефоны:

- Киев: (044) 550-02-03; 553-28-26
- Днепропетровск: (0562) 16-40-58; 65-04-44
- Донецк: (0622) 61-27-21; 80-34-51
- Луганск: (0642) 94-15-46; 55-37-35
- Одесса: (0482) 21-76-51
- Харьков: (0572) 22-61-35

## Вы покупаете мебель надолго?

Подумайте:

уверенные в себе люди  
покупают престижную  
итальянскую мебель в  
магазине «тоМпо»  
2000 образцов, услуги  
дизайнера, доставка и  
установка



Мы были первыми и остаемся лучшими!

252103, г. Киев, Железнодорожное шоссе, 41  
Тел. 269-11-19 Факс 269-87-18

## ПЕРСОНАЛЬНЫЙ КОМПЬЮТЕР ПЕРСОНАЛЬНО ДЛЯ ВАС!

Платформы Intel Professional/GX, Civic R, Xpress  
Сетевые компьютеры на базе Novell NetWare 3.11, 3.12  
Многопользовательские системы на базе ОС SCO Open Desktop 3.0  
Системы в комплексе компьютерной техники, профессиональные станции на 24W DPI  
Настольные и портативные системы: профессиональные станции 17" и 19", рабочие станции  
PostScript-принтеры А4, А3 до 1200 DPI, мониторы 17" и 19", периферийные устройства.

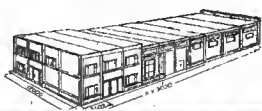
**wescom**

310046, Харьков, ул. Шевченко 2/18  
Тел. (0572) 94-76-01, 94-15-42, 93-48-75; факс (0572) 94-33-73, 94-16-51  
Киев, проспект Бойков, 30  
Тел. (044) 446-34-52; факс (044) 446-91-93

Два года полной гарантии. Доставка и установка.

## ПРЕДЛАГАЕМ БЫСТРОМОНТИРУЕМЫЕ ЗДАНИЯ (ВМЗ) ИЗ ЖЕЛЕЗОБЕТОННЫХ ТРЕХСЛОЙНЫХ УТЕПЛЕННЫХ КОНСТРУКЦИЙ

ВМЗ применяются  
для строительства  
промышленных и  
агропромышленных  
зданий под чист, мастерок,  
подшивки, склады, гаражи, офисы,  
магазины, спортивные залы и т.д.  
Поставляются: мод.



разл. двух-  
этажные,  
многоэтажные  
зданий.  
Пролет ад-  
мин. 12м.  
Высота одно-  
этажных —  
4,0м; двух-  
этажных —  
8,0м.

2-4м. Длина по осям. Возможно совмещение одноэтажных и двухэтажных зданий.  
В зданиях высотой 9 м предусмотрена установка водосточной кан-балки грузоподъемно-  
стью 5 т.  
При отпуске ж.д. транспортом учитывается вагонная норма, крытая 15 метрами длиной  
вагона.  
Завод предоставляет услуги монтажа. Здание длиной 90м, пролетом 12м бригада из пяти  
человек при наличии двух кранов грузоподъемностью 10 и 16 т. монтирует за одну рабо-  
чую неделю.

Цена конструкций — договорная

Адрес: 217000, Саратовская обл., г. Вольский, завод ЖБМЗ. Телефоны:  
(06536) 2-48-95, 5-21-78. Факс 52178

## ПРЕДЛАГАЕМ КОМПЛЕКТ БУХГАЛТЕРСКОГО УЧЕТА ДЛЯ ПРЕДПРИЯТИЙ МАЛОГО БИЗНЕСА

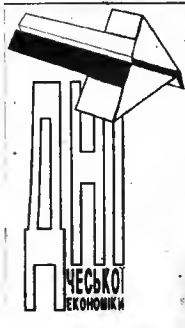
ГОДИЧНЫЙ КОМПЛЕКТ ЖУРНАЛОВ-ОБРАДОВ И ВЕДОМОСТЕЙ;  
СИСТЕМНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ БУХГАЛТЕРСКИХ СЧЕТОВ, РЕГИСТРОВ И  
ПЕРВОНАЧНЫХ ДОКУМЕНТОВ;  
КАССОВАЯ КНИГА;  
ГЛАВНАЯ КНИГА;  
РЕГИСТРЫ СИНТЕТИЧЕСКОГО УЧЕТА РАЗРАБОТАНЫ НА ПРИНЦИПАХ  
ЖУРНАЛНО-ОБРАДОВОЙ ФОРМЫ С УЧЕТОМ ПОСЛЕДНИХ ИЗМЕНЕНИЙ  
ПОРЯДКА ОТРАЖЕНИЯ ХОЗЯЙСТВЕННЫХ ОПЕРАЦИЙ НА  
БУХГАЛТЕРСКИХ СЧЕТАХ ДЛЯ УСЛОВИЙ МАЛОГО БИЗНЕСА.  
ПО ВОПРОСАМ ПРИОБРЕТЕНИЯ ОБРАЩАТЬСЯ:

316050, Кировоград-50, а/я 266 ТРЭЛАКС ЛТД  
Тел. (0522) 22-74-27  
22-64-11

Сбыт. Сервис. Гарантия. Пишущие машинки «Литра».

ЦЕНЫ — НУ, ОЧЕНЬ СМЕЛЫЕ.

Тел.: 271-19-14, 271-47-62.



8 - 12 грудня 1993 р. в  
Киеві, в павільйоні N 3  
Національного  
виставочного центру  
(ВАНГ), пройде виставка  
«Дні чеської економіки».  
Виставка організована А/Т  
«Бриньські виставки і  
ярмарки», Чехія при  
сприянні А/Т «Укрінпекс»,  
Україна. Виставка працює  
з 10 до 18 години щоденно.  
Довідки за телефонами:  
(044) 216-23-56, 216-42-96.

## Authorized Dealers

Promotex  
ТОПАЗ-Л  
Департамент Сервіс  
Production System Company  
Business & Computer  
UNITOP  
SEND  
Computers Technics

Київ  
тел./факс (044) 440-754  
Харків  
тел./факс (0572) 32-204  
Дніпропетровськ  
тел./факс (0564) 460-336  
Черкаси  
тел./факс (04622) 21-270  
Полтава  
тел./факс (05322) 72-263  
Кременчук  
тел./факс (05364) 30-082  
Львів  
тел./факс (05245) 25-777  
Кам'янець-Подільський  
тел./факс (03049) 23-727

## ПРЕДЛАГАЕМ ЛЮБЫЕ ТРАКТИ ПОД АККАЗ СРОК ПОСТАВКИ — ДО ДВУХ НЕДЕЛЬ

1/6 (сити, бей, сити, фланель, байка)  
(044) 271-30-02;  
для спецмаши (диагностика, меланжирование,  
самуфланжирование, с 90 промитами), любую ме-  
шину, теоретическую, ритуальную, порту-  
гальскую ткань — (044) 271-30-04;  
застегивание, плетение, плетение, дублен-  
ное, коллоидное, усталити, а также на-  
ли, кроки, ютиски, футуризм — (044)  
271-30-08

НАШИ ЦЕНЫ ВЫГОДНЫ ДАЖЕ  
ПОСРЕДНИКАМ!

«РЕАЛІЗУЄМО  
АВТОМОБІЛІ МАЗ. ЦІНИ  
НАЙНИЖЧІ  
В УКРАЇНІ»  
Тел.: (04744) 5-51-80; 5-22-54



